

PITCHWISE

WWW.FUNDACIACURE.ORG

Program

X PitchWise - festival ženske umjetnosti i aktivizma u BiH - 2015.

ADRESE: Art kino KRITERION (Obala Kulina bana 2), Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti BiH (Sime Milutinovića 7), Munja Inkubator društvenih inovacija (Ferhadija 28), FIS klub BOCK (Musala bb), Katedrala (Trg Fra Grge Martića 2), Bosanski Kulturni Centar (Branilaca Sarajeva 24), Fondacija CURE (Čekaluša 16), FIS (Mis Irbina 10)

DATUM	MJESTO	NASLOV DOGAĐAJA	VRSTA DOGAĐAJA	DETALJI O DOGAĐAJU
SVE DANE PITCHWISE FESTIVALA	Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti BiH i Bosanski Kulturni Centar	Izložba umjetničkih radova	IZLOŽBE	<p>Nela Hasanbegović (BiH) - Predstavlja djelo multimedijalnog karaktera "POD VELOM..."</p> <p>Jelena Jelača (Srbija) - Predstavlja rad "PRASICA"</p> <p>Selma Selman (BiH) - Predstavlja rad "2 ribe, 2 kokoši"</p> <p>Isidora Bigović (Crna Gora) - Radovi koje predstavlja dio su ciklusa "Infinite Pleasure"</p> <p>Melisa Vreto (BiH) - Instalacija inspirisana kratkom gotičkom pričom "The Yellow Wallpaper" koju je napisala Charlotte Perkins Gilman 1892. godine</p> <p>Alma Gačanin (BiH) - Predstavlja rad "Like, Share, Love Is Everywhere"</p> <p>Merisa Bašić (BiH) - Predstavlja Analitičku ilustraciju statistike koja se odnosi na položaj žena u BiH društву</p> <p>Stela Kapidžić (BiH) - Predstavlja rad pod nazivom "Do You Think I'm Sexy?"</p> <p>TKV (Aleksandra Petković) (Srbija) - Umjetnica koristi javni prostor kao mjesto na kome se odvija čin stvaranja i time ujedinjuje izložbeni prostor i svoje lično viđenje javnog prostora u jedno</p> <p>Tea Jagodić (BiH) - Vizuelna umjetnica iz Banja Luke koja se svojim foto-manipulacijama bavi taboo temama</p> <p>Guerrilla Girls (USA) - Predstavljaju neke od postera koje su napravile u 30 godina svog aktivističkog rada</p> <p>qSPORT Sarajevo (BiH) - Predstavljaju fotografije u cilju otvaranja vrata različitim aktivnostima koje će podržati razvoj LGBTIQ zajednice kroz sport</p>

Tanja, Merisa, Zlatko, Melisa, Alma (BiH), Aleksandra TKV (Srbija) će tokom trajanja festivala raditi grafite žena koje su obilježile žensku historiju.

Č E T V R T A K, 10.09.2015.

12:00 - 14:00	Bosanski Kulturni Centar	Registracija učesnica/ka	REGISTRACIJA UČESNICA/KA I KONFERENCIJA ZA MEDIJE (b/h/s jezici)	<ul style="list-style-type: none"> - Predstavljanje svih PitchWise festivala - izložba postera PW vizuelnih identiteta - Predstavljanje zida s refleksijama za učesnice i umjetnice - Puštanje filma o PitchWise festivalu - ZINE - promocija zinea o svim PitchWise festivalima - Predstavljanje izložbe Guerrilla Girls
14:00 - 16:30	Bosanski Kulturni Centar - velika sala	Feminizam kroz generacije - (ne)zapisano žensko naslijede	PANEL DISKUSIJA (b/h/s jezici)	<p>Prepoznavanje žena, govor o feminističkom nasljeđu. Diskusija umjetnica koje su prethodnih godina bile na PW o njihovom angažmanu, dalnjem aktivizmu, šta im je potrebno da bi imale prostor za stvaranje umjetnosti, šta se dogodilo nakon njihovih učestvovanja na PW. Govorit će se i o pitanju održivosti, a sa nama će biti prisutne predstavnice koje organizuju sljedeće festivale u regiji: Gabi Ivanov - Vox Feminae (Republika Hrvatska), Vedrana Frašto - PitchWise (BiH), Jelena Višnjić - BeFem (Republika Srbija), Urška Jež - Mesto Žensk (Republika Slovenija), Dženeta Agović - Festival ženskog prijateljstva Tutin (Republika Srbija), Tatjana Nikolić i Silvija Mihajlović - ArtFemine i Feministička likovna kolonija (Republika Srbija). Tokom panela će govoriti i dvije umjetnice koje su prethodnih godina radile vizuelne identitete za PW: Merisa Bašić (BiH) i Lea Kralj Jager (RH), a panelom moderira Selma Hadžihalilović (BiH).</p>
17:30 - 19:30	Bosanski Kulturni Centar - velika sala	Eve Ensler, promocija knjige	PROMOCIJA KNJIGE (engleski i b/h/s jezici)	<p>Eve Ensler (USA), poznata američka spisateljica i aktivistkinja, autorica proslavljenih „Vagininih monologa“, kazališnog komada „Nužne mete“, inspiriranog izbjegličkim životima žena iz Bosne i Hercegovine, „Dobrog tijela“, političkih eseja „Konačno nesigurna, u svijetu opsjednutom sigurnosti“ publici će predstaviti najnoviju knjigu „U tijelu svijeta“ (In the Body of the World), svojevrsne memoare u kojima isprepliće borbu s vlastitom opakom bolešu i borbu protiv kulture silovanja. Promocijom knjige „U tijelu svijeta“ će moderirati Rada Borić, feministkinja iz Zagreba. Uz razgovor, bit će upriličeno i potpisivanje knjige, a bit će prilike i da Eve Ensler postavite pitanja i družite se s njom. Razgovor će biti prevoden.</p>
21:00 - 00:00	Art kino KRITERION (sala i mobility room)	Gabriella Benak Ana Čurčin	NOĆNI PROGRAM	<p>Muzički performans Gabrielle Benak (Republika Srbija) „LIFE“ koji je nastao iz potrebe da se kroz muziku prenesu jake emocije koje riječima ne mogu da se opišu. Svaka pjesma je opis unutrašnjeg, duhovnog i emotivnog stanja tokom izvođačinog života. Ana Čurčin (Republika Srbija) - akustični set autorskih pjesama, starih, kao i novih, koje će se naći na albumu koji uskoro izlazi, s ponekom obradom. Akustična gitara uz efekte gitarskih pedala i Anin vokal, koji se kreću u žanru indie-rocka i američkog folka, zajedno s mnogim drugim</p>

				uticajima koje Ana na specifičan način miješa, napravit će autentičnu zvučnu sliku.
P E T A K, 11.09.2015.				
10:00 - 12:30	Bosanski Kulturni Centar -velika sala	Klub spisateljica: Žena se piše i izgovara velikim - žene spisateljice pričaju svoje priče	PANEL DISKUSIJA (b/h/s jezici)	<p>„Otkud ženi potreba da piše? Artikulacija pisanja? Muško vs. Žensko pisanje? Šta je to ženi potrebno da piše? Vlastita soba, ekonomska neovisnost, emancipiranost, aktivizam i politike, smijeh iz utrobe kao uslovi za pisanje. Položaj spisateljice/autorke u društvenim kanonima, povijestima i teret javnog djelovanja? Identitet autorke. Teme tekstova i rušenje patrijarhalnih predodžbi, mitova i tabua. Recepција tekstova? Posljedice pisanja. Kreiranje ženskog prostora pisanja i djelovanja.“ Na ova pitanja i više, odgovore će nam dati etablirane autorke iz regiona koje će podijeliti svoja iskustva čime ćemo dobiti pravu sliku i odgovor na pitanje šta znači biti autorka danas.</p> <p>Eve Ensler će imati uvodnu riječ, dok će na panelu učestvovati: Ilona Jerić (Republika Slovenija), Milja Branković (Republika Srbija), Lamija Begagić (BiH), Leila Šeper (BiH), Ervina Dabižinović (Republika Crna Gora), Nora Verde (Republika Hrvatska). Cjelokupnim panelom moderira Merima Omeragić (BiH).</p>
14:00 - 15:30	Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti BiH	Iscenirajte revoluciju sa nama!	RADIONICA (engleski jezik) -amaterski prevod	Girl Be Heard (USA) će biti facilitatorice radionice o osnivanju političkog teatra. Kroz pokret, pisanje i teatarske vježbe istražit ćemo upotrebu umjetničkog izražaja kao katalizatora za promociju akcije, društvene promjene i jedinstva.
14:00 - 17:00	Munja Inkubator društvenih inovacija	SIGURNE SNAŽNE SVOJE - upoznajemo svoje emocije - suprostavljamo se patrijarhatu	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vodi Lepa Mlađenović (Republika Srbija). Radionice ženskih iskustava su prostor za izgovaranje emocija i slušanje drugih. To je mogućnost za svijest da naša intimna iskustva dijele i druge žene i da represija nad ženama nije naša lična stvar. Zajedno, a pojedinačno, nalazimo mjesta svog samopouzdanja i upoznajemo se s principima emotivne pismenosti. Kroz vježbe i nježno prema sebi.
14:00 - 17:00	Učesnice će biti naknadno obaviještene	Lezbejska egzistencija u svakodnevni - Coming out	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu „Lezbejska egzistencija u svakodnevni - Coming out“ vode Tijana Popivoda i Zorica Spasojević (Republika Srbija), a na radionici će se razgovarati i razmjenjivati iskustva o tome kako se nositi s problemima življenja lezbejske egzistencije u našem okruženju, o strijepnjama, strahovima, teškoćama i radostima.
14:00 - 17:00	Fis klub BOCK	Sitne popravke - njega i održavanje	PREZENTACIJA+ RADIONICA	Radionicu vodi Sabina Redžović (BiH), aktivistkinja qSporta Sarajevo i radionica će obuhvatiti bitne teme njege bicikla te pružiti bitne informacije o održavanju habajućih dijelova bicikla i koji alat koristiti za sitne popravke i održavanje bicikla. Govorit će se o uklanjanju hrđe i nečistoća,

		bicikla	(b/h/s jezici)	podmazivanju lanca i mjenjača brzina - koja ulja i lubrikante koristiti - kako zakrpiti i zamijeniti gumu, centrirati točak i kako naštimiti kočnice.
14:00 - 17:00	Bosanski Kulturni Centar -baletna sala	Savršene u svojoj nesavršenosti	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radioniku vode Marija Zdravković i Marija Sretenović (Republika Srbija). Radionica je, osim meditacija/vizualizacija, bazirana na tehnikama i metodama iz psihoterapijskih pravaca transakcione analize i integrativno - emocionalnog savjetovanja i psihoterapije.
14:00 - 17:00	Bosanski Kulturni Centar -velika sala	Ritmovi u nama	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vodi Biljana Stanković Lori (Republika Srbija), a radionica predstavlja kombinaciju pokreta, glasa i zvuka. Bazirana je na dijelovima plemenskih ritualnih tradicija kao modelima za grupno izvođenje. Radionica je nastala u cilju podrške marginalizovanim grupama kako bi osnažile svoje glasove i tijela u javnom prostoru, u prilikama koje zahtijevaju iskazivanje stava tijelom ili glasom.
17:30 - 19:00	Bosanski Kulturni Centar -velika sala	Kako preuzeti kontrolu?	PREDAVANJE I DISKUSIJA (engleski i b/h/s jezici)	Guerrilla Girls (USA) su grupa anonimnih umjetnica koje u javnosti nose maske gorile i koriste činjenice, humor i neuobičajene vizualizacije da pokažu diskriminaciju i korupciju u umjetnosti, filmu, politici i pop kulturi. One će predstaviti svoj rad na PW, a diskusijom će moderirati Masha Durkalić (BiH).
20:00 - 21:30	Bosanski Kulturni Centar	Girl Be Heard postavljaju revoluciju na scenu: od New Yorka do Sarajeva	PERFORMANS (engleski i b/h/s jezici)	Girl Be Heard (USA) predstavljaju svoj novi performans koji ispituje feminizam u 21. stoljeću i šta je potrebno da napravi globalni pokret iz perspektive djevojaka starosti od 12 do 21 godine. Dolaze u Sarajevo iz New Yorka. Pet mladih žena diskutuju o tome šta danas znači biti djevojka. Girl Be Heard je neprofitna teatarska skupina koja se bavi globalnim problemima koji imaju uticaja na djevojke, s glavnim ciljem da osnaže mlade žene da ispričaju svoje priče. Nakon performansa učesnice/i će imati priliku da čuju više o ovoj fenomenalnoj grupi mladih žena, a diskusijom će moderirati Masha Durkalić (BiH).
22:00 - 23:00	Art kino KRITERION	Bend Žen	BEND	Četveročlani audio-vizualni sastav Žen oformljen je krajem 2009. u Zagrebu, a čine ga Eva Badanjak (gitara, vokali, sintevi), Sara Ercegović (bubnjevi, sintevi, vokali), Ivana Ivković (bas, sintevi, vokali) i Tanja Minarik (live vizualizacije). Žen se poigrava rodnim stereotipima, preskače i spaja granice audio-vizualne umjetnosti, priziva putovanje obojano dvoglasnim, a ponekad i troglasnim porukama utopljenim u progresivnu simbiozu gitare, basa, bubnjeva i sintisajzera.
23:00	Art kino KRITERION	Djane Duo Psychos	DJANE DUO	Djane duo Psychos (BiH) - Jedini ženski queer djane duo iz Banja Luke. Dvije godine puštaju muziku i smatraju da je puštanje muzike ujedno i aktivistički čin koji služi ujedinjenju zajednice. Muziku koju puštaju smatraju queer, a bendovi koji su uticali na oblikovanje njihovog identiteta su Depeche Mode, Easter, The Knife, Miss Kittin, Robyn, Royksopp, Vitalic, Lust for Youth, Gesaffelstein.

S U B O T A, 12.09.2015.

10:00 - 12:30	Bosanski Kulturni Centar - velika sala	Uklanjamo barijere - Moj glas odjekuje!	FILM i DISKUSIJA (b/h/s jezici)	<p>Pravo na život bez diskriminacije i društvene marginalizacije. Javni razgovor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Između tradicije i budućnosti - Romkinje kazuju svoju priču - Tamara Mitić (Republika Srbija) i Aldijana Dedić (BiH). • "Koraci u cipelama vatrenih boja", priča žena Jevrejki - Rahela Džidić (BiH) • Žene s invaliditetom - Šefika Skorupan (BiH) • Film "Male nevjeste" napravljen od strane kolektiva Zene s juga (Republika Srbija) <p>Panelom moderira: Zoe Gudović (Republika Srbija)</p>
14:00 - 17:00	Bosanski Kulturni Centar - velika sala	„Kreativno pisanje“ Loesje radionica	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vode Jasenka Kapetanović i Selma Asotić (BiH) - Na radionici Loesje kreativnog pisanja ćemo timski pokušati doprijeti do problema sa kojima se susrećemo, stvari koje nas okružuju i onoga što nam se događa, te pokušati unijeti dašak novog razmišljanja i nova rješenja u svoj život. Rezultat Loesje radionice su posteri koje poslije lijepimo po gradu.
14:00-15:30	Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti BiH	Kako preuzeti kontrolu?	RADIONICA (engleski jezik) -amaterski prevod	Radionicu vode aktivistkinje Guerrilla Girls (USA) koje putuju svijetom i rade svirke i radionice, pomažući drugima da naprave vlasitite efektne umjetničke kampanje. Na radionici kroz brainstorming sesiju će olakšati učesnicama da pronađu ideju kako da organizuju kampanje u svojim lokalnim zajednicama.
14:00 - 17:00	Bosanski Kulturni Centar -baletna sala	Ja tebi vjerujem! A ti meni?	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vode Vesna Bujošević i Sladana Rackov (ACT WOMEN glumice iz Republike Srbije) - Cilj radionice će biti da se kroz igre povjerenja i podrške (koristeći pokret tijela, glas i interakciju s drugima) učesnice oslobole i osnaže da u svakodnevnom životu budu spremne da vjeruju drugima ili budu osobe od povjerenja.
14:00 - 17:00	Munja Inkubator društvenih inovacija	SIGURNE SNAŽNE SVOJE - upoznajemo svoje emocije - suprostavljamo se patrijarhatu	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vodi Lepa Mlađenović (Republika Srbija). Radionice ženskih iskustava su prostor za izgovaranje emocija i slušanje drugih. To je mogućnost za svijest da naša intimna iskustva dijele i druge žene i da represija nad ženama nije naša lična stvar. Zajedno, a pojedinačno, nalazimo mjesto svog samopouzdanja i upoznajemo se s principima emotivne pismenosti. Kroz vježbe i nježno prema sebi.
14:00 -	Učesnice će	Lezbejska	RADIONICA	Radionicu vode Tijana Popivoda i Zorica Spasojević (Republika Srbija) - Na radionici će učesnice imati priliku da govore o tome kako da nauče nešto više o sebi i tome kako da s više znanja ulaze

17:00	biti naknadno obavještene	egzistencija u svakodnevni - Lezbejski partnerski odnosi	(b/h/s jezici)	u odnose i dalje ih razvijaju. Govorit će se o fazama lezbejskih partnerskih odnosa, o emotivnim očekivanjima u partnerskim odnosima, o tome kako da živimo s našim razlikama, o konfliktima i kako da ih na konstruktivan način rješavamo, o autonomiji i granicama.
14:00 - 17:00	FIS - sala	Break dance radionica	RADIONICA (b/h/s jezici, a mogu prisustovati i učesnice koje ne govore b/h/s jezike)	Radionicu vode Fresh Generation (BiH) - Edukacija o različitim uličnim plesnim tehnikama, hip-hop kulturi i njenoj historiji. Pored koreografija, te važnosti formacija, potiče se freestyle gdje se pažnja posvećuje i socijalnom aspektu plesa.
14:00 - 17:00	Kancelarija Fondacije CURE	Dokumentovanje stvarnosti iz ženske perspektive	RADIONICA (b/h/s jezici)	Radionicu vodi Aleksandra Nestorov (Republika Srbija) - Gdje su žene u gradu - da li se pojavljuju u društvu ili su same na ulici - da li čine većinu u javnom prostoru - čija su imena na tablama ulica - ko su figure na spomenicima - na koji način su žene predstavljene u gradu (izlozi, bilbordi, ulična umjetnost, grafiti) - gdje su žene s invaliditetom koje koriste kolica - gdje su <i>lesbian friendly</i> mjesta - da li si razgovarala s migrantkinjom o tome kako se osjeća u gradu - da li je grad bezbijedan za sve žene - gdje rade žene u gradu - da li je to dobro plaćen posao...
17:30 - 18:30	Plato ispred Katedrale	Moje telo, moja teritorija Girl Be Heard	PERFORMANS	Ulični performans MOJE TELO MOJA TERRITORIJA izvode aktivistkinje ACT Women (Republika Srbija) i posvećen je ženama koje su preživjele seksualno zlostavljanje. Govori o složenom procesu kroz koji prolazi žena s iskustvom seksualnog nasilja. Performans prati ovaj proces, od momenta nasilja do trenutka kada žena prijavi silovanje policiji i ohrabri se da kaže: žena nikada nije kriva za silovanje, sramota je nasilnikova. Ulični performans Girl Be Heard (USA) će glasove djevojaka i djevojčica odvesti na ulice Sarajeva! Pridružite im se u slavlju kroz teatar, ples i pjesmu.
19:30 - 22:00	Bosanski Kulturni Centar -velika sala	PROSLAVA 10 GODINA PW	SLAVLJENIČKA VEČER	Izdvajamo neke od učesnica: Performans „Waste is Taste“ u saradnji s Udruženjem umjetnika/ca BellArte (BiH) je priča koja se rodila zbog ideje da kao dizajnerke zajedno progovore, na sebi svojstven način, o društvenoj paradigmi Bosne i Hercegovine i regionala. Kao dizajnerke, govore kroz oblikovno stvaralaštvo i kreativnom reciklažom skreću pažnju na društvene fenomene današnjice. Performans Dr. Kaouthar Darmoni (Holandija) “Osnaženje, također, mora biti osjećano u tijelu” - Kaouthar je osnivačica i direktorka "Kaouthar Feminine Capital & Goddess Belly Dance" ('Kaouthar Ženski Kapital i Trbušni ples boginje) u Amsterdamu, gdje podučava žene kako da se osnaže i bave trbušnim plesom boginje sa strašću i posvećenjem.

				<p>Performans Martine Martić (BiH) će biti prikazan kao Ples na svili koji predstavlja akrobatsku disciplinu, odnosno zračno-akrobatsku disciplinu.</p> <p>Performans sa vatrom u izvedbi Sanje Majić (BiH) je kombinacija plesa, pokreta i vještina manipulacije rekvizitima koji kreiraju magiju. Firedance je hobi, rekreacija i gušt ovoj umjetnici.</p> <p>Muziku će puštati DJane TJ (BiH).</p> <p>Catering večera i slavljenička torta kao poslastica na kraju!</p>
22:30	Art kino KRITERION	Djane Elle.M	DJANE	<p>Elle.M (BiH) na underground sceni matičnog grada djeluje od 2008. godine. Njena muzička priča proteže se od house do techno žanrova, s akcentom na deep i tech house zvuk.</p>
23.30	Art kino KRITERION	Djane Maloya Maloti	DJANE	<p>Maloya Maloti (Njemačka), rođena u Beogradu davnih sedamdesetih, studirala je muziku, trenutno sretno živi u Berlinu i povremeno nastupa po berlinskim klubovima kao Djane.</p>

N E D J E L J A, 13.09.2015.

10.00 -13.00	Bosanski Kulturni Centar -velika sala	One to rade drugačije: Razgradnja patrijarhalnog društvenog ustrojstva - ženski društveno-politički aktivizam	PREDAVANJE (engleski i b/h/s jezici)	<p>Panel će sadržavati razgovor o političkoj i socijalnoj klimi u našoj državi i državama regionala, s naglaskom na rad žena političarki i žena iz Hrvatske, Gruzije i Bosne i Hercegovine.</p> <p>Ekaterine Gejadze (Gruzija), jedna od panelistkinja, je feministkinja i aktivistkinja iz Gruzije i članica lokalnih i internacionalnih ženskih grupa te aktivna podržavateljica ženskih prava. Učestvovala je u raznim demonstracijama, okupljanjima, gerila akcijama i javno je govorila o ženskim pravima u kontektu nasilja, diskriminacije i slično.</p> <p>Svetlana Knežević (Republika Hrvatska) je panelistkinja koja će govoriti o projektu kojeg sprovodi pod nazivom „Za rad spremne“ koji se bavi mjerama zapošljavanja mladih, a koji je bio prvi koji je otvorio pitanje zadovoljstva životom mladih uslijed ovakvih (ne)prilika.</p> <p>Političarke u panelu: Azra Hadžić SBB, Amra Babić SDA, Samira Avdić SDP, Slobodanka Vasić SDS i Adrijana Prskalo HDZ.</p> <p>Panelom moderira Masha Durkalić (BiH).</p>
-----------------	---------------------------------------	--	--------------------------------------	--

